

**UNION DES COMORES**  
**Soutien au Vaccin Pentavalent**

**Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.**

*This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.*

<b>1. Pays : Union des Comores</b> <i>Country</i>			
<b>2. Numéro d'allocation : 1719-COM-04c-X; 08-COM-08b-Y</b> <i>Grant number</i>			
<b>3. Date de la Lettre de Décision : 02 avril 2019</b> <i>Date of Decision Letter</i>			
<b>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 10 Mai 2013</b> <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>			
<b>5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Pentavalent dans le PEV de Routine</b> <i>Programme title</i>			
<b>6. Type de vaccin : Pentavalent</b> <i>Vaccine type Pentavalent</i>			
<b>7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Vaccin Pentavalent (DTP-HepB-Hib)10 doses par flacon, Liquide, Routine.</b> <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>			
<b>8. Durée du programme <sup>1</sup>: 2009- 2019</b> <i>Programme duration</i>			
<b>9. Budget du programme (indicatif) :</b> (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i>			
	<b>2009-- 2018</b>	<b>2019</b>	<b>Total<sup>2</sup></b>
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$ US\$1,008,288 <sup>3</sup>	US\$ 27,500	US\$ 1,035,788
<b>10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$) :</b>  100,000 déboursés le 18 novembre 2008 <i>Vaccine introduction grant</i>			
<b>11. Allocation pour changement de produit: Non applicable</b>  <i>Product switch grant</i>			

<sup>1</sup> Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

<sup>2</sup> Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

<sup>3</sup> Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

**12. Montant annuels indicatifs :** (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable)<sup>4</sup>

*Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)*

Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2009-- 2018	2019
<b>Nombre de doses de vaccins Pentavalent</b> <i>Number of Pentavalent vaccines doses</i>		38,000
<b>Montants annuels (US\$)</b> <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$ 1,008,288 <sup>5</sup>	US\$ 27,500

**13. Organisme d'achat : UNICEF.**

*Procurement agency*

**14. Auto-provisionnement: Non Applicable**

*Self-procurement*

**15. Obligations de cofinancement :** code de référence : **1719-COM-04c-X-C**

En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie du groupe **d'autofinancement initial**.

Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

*Co-financing obligations:*

*The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.*

Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2019
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	15,500
Prix des doses de vaccins (US\$) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$10,379
Versement total du cofinancement (US\$) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$11,000

**16. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable**

*Operational support for campaigns*

**17. Exigences supplémentaires en matière de rapports:**

*Additional reporting requirements:*

Rapports et autres informations <i>Reports and other information</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes avant fin mars chaque année : niveaux des stocks y compris du stock tampon.  <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information by end of March each year: vaccine stock levels including buffer</i>	<b>31 Mars 2019</b>

<sup>4</sup> Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

<sup>5</sup> Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

stock	
<p>Nombre d'enfants à vacciner, taux de perte et tout changement proposé dans la présentation ou l'utilisation du produit ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus en mi-mai. Les pays doivent indiquer la date effective du changement dans la première demande de renouvellement suivant la mise en œuvre effective.</p> <p><i>Number of children to be vaccinated, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received, by mid-May. Countries shall report the actual switch date in the first renewal request following the actual implementation.</i></p>	<b>15 Mai 2019</b>
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p><b>A convenir avec le Secrétariat de Gavi</b></p> <p><i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>
<p><b>18. Éclaircissements Financiers : Non Applicable *:</b> <i>Financial Clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi: Not Applicable</i></p> <p>*Un manquement dans la réponse aux éclaircissements financiers requis peut suspendre la continuité du soutien de Gavi. <i>Failure to provide the financial clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements</i></p>	
<p><b>19. Autres conditions :</b></p> <p><b>Assurance :</b> Selon les exigences en matière de gestion des subventions de Gavi. Le Ministère de la Santé devra assurer tous les biens du programme, y compris les vaccins et fournitures associés, les équipements de chaîne du froid et autres immobilisations corporelles (à acheter à travers les agences onusiennes) tant au niveau central que régional en fonction de la disponibilité du budget. Si possible et à un coût raisonnable, le Ministère de la Santé devra souscrire une assurance tous risques et une assurance de responsabilité civile générale auprès de compagnies d'assurance solides et de bonne réputation en choisissant une couverture correspondant aux polices détenues par des organismes semblables qui réalisent des activités comparables. A défaut, le Ministère de la Santé devra prévoir une ligne budgétaire permettant d'approvisionner le remplacement des vaccins ou actifs endommagés ou disparus.</p> <p><i>Other conditions:</i> <i>Insurance: According to Gavi's Grant Management Requirements (GMR), the Ministry of Health will be responsible for all program assets, including vaccines and related supplies, cold chain equipment and other tangible assets, to be procured through UN agencies, at both central and regional levels depending on the size of the program and availability of the budget. If possible and at reasonable cost, the Ministry of Health will have to take out all-risk insurance and general liability insurance with reputable and strong insurance companies by choosing a cover corresponding to the policies held by similar organizations that carry out comparable activities, otherwise the Ministry of Health will have to provide a budget line to supply the replacement of damaged or missing vaccines or assets.</i></p>	

**Au nom de Gavi**

Signée par



Hind Khatib-Othman

Directrice des programmes Gavi

**02 avril 2019**